

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 768/2010

z dnia 26 sierpnia 2010 r.

dotyczące ustalenia współczynników korygujących stosowanych od dnia 1 lipca 2009 r. do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w krajach trzecich

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 336,

uwzględniając regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej i warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, określone w rozporządzeniu Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 ⁽¹⁾, w szczególności art. 13 akapit pierwszy załącznika X do tego rozporządzenia,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy uwzględnić zmiany kosztów utrzymania w krajach poza Unią i odpowiednio ustalić współczynniki korygujące, stosowane od dnia 1 lipca 2009 r. do wynagrodzeń wypłacanych w walucie kraju zatrudnienia urzędnikom, pracownikom zatrudnionym na czas określony i pracownikom kontraktowym Unii pełniącym służbę w krajach trzecich.
- (2) Współczynniki korygujące zastosowane do wypłat na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 613/2009 ⁽²⁾ mogą powodować korekty wynagrodzeń *in plus* lub *in minus* ze skutkiem wstecznym.
- (3) W przypadku wzrostu wynagrodzeń wskutek zastosowania nowych współczynników korygujących należy przewidzieć wyrównania.
- (4) W przypadku obniżki wynagrodzeń wskutek zastosowania nowych współczynników korygujących powinno się przewidzieć potrącenie nadpłaty za okres od dnia 1 lipca 2009 r. do dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
- (5) Należy również ustalić, że każde takie potrącenie nadpłaty będzie mogło dotyczyć co najwyżej sześciomiesięcznego okresu poprzedzającego wejście w życie niniejszego rozporządzenia oraz że jego skutki mogą być rozłożone na okres nieprzekraczający dwunastu miesięcy, począwszy od tej daty, analogicznie do zasad przewidzianych dla współczynników korygujących mających zastosowanie w Unii do wynagrodzeń i świadczeń emerytalnych dla urzędników i pozostałych pracowników Unii,

szeregu rozporządzenia oraz że jego skutki mogą być rozłożone na okres nieprzekraczający dwunastu miesięcy, począwszy od tej daty, analogicznie do zasad przewidzianych dla współczynników korygujących mających zastosowanie w Unii do wynagrodzeń i świadczeń emerytalnych dla urzędników i pozostałych pracowników Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2009 r. mającymi zastosowanie współczynnikami korygującymi stosowanymi do wypłacanych w walucie kraju zatrudnienia wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony oraz pracowników kontraktowych Unii pełniących służbę w krajach trzecich są współczynniki wskazane w załączniku.

Kursy walutowe wykorzystywane do naliczenia tych wynagrodzeń są ustalane zgodnie z przepisami wykonawczymi do rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽³⁾ i odpowiadają dacie 1 lipca 2009 r.

Artykuł 2

1. W przypadku wzrostu wynagrodzeń wskutek zastosowania nowych współczynników korygujących określonych w załączniku instytucje dokonują wypłaty wyrównań.

2. W przypadku obniżki wynagrodzeń wskutek zastosowania współczynników korygujących określonych w załączniku instytucje dokonują korekty wynagrodzeń *in minus* za okres od dnia 1 lipca 2009 r. do dnia 31 sierpnia 2010 r.

Korekty, które skutkują koniecznością potrącenia nadpłaty, dotyczą co najwyżej sześciomiesięcznego okresu poprzedzającego datę 31 sierpnia 2010 r. Potrącenie nadpłat rozkłada się na okres nieprzekraczający dwunastu miesięcy, począwszy od tej daty.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 181 z 14.7.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 sierpnia 2010 r.

W imieniu Rady
S. VANACKERE
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

MIEJSCE ZATRUDNIENIA	Współczynniki korygujące lipiec 2009 r.
Afganistan (*)	0
Albania	73,9
Algieria	76,5
Angola	115,8
Arabia Saudyjska	85,2
Argentyna	57,1
Armenia	68,7
Australia	102,3
Azerbejdżan	93,7
Bangladesz	50,8
Barbados	111
Belize	65,9
Benin	93,1
Białoruś	61,5
Boliwia	58,4
Bośnia i Hercegowina (Banja Luka)	62,5
Bośnia i Hercegowina (Sarajewo)	73,2
Botswana	53,2
Brazylia	87,4
Burkina Faso	95,8
Burundi (*)	0
Była Jugosławańska Republika Macedonii	68,1
Chile	61,9
Chiny	85,6
Chorwacja	92,3
Czad	122,8
Czarnogóra	68,1
Demokratyczna Republika Konga (Kinszasa)	125,3
Dżibuti	97,1
Egipt	39,2
Ekwador	70,3

MIEJSCE ZATRUDNIENIA	Współczynniki korygujące lipiec 2009 r.
Erytrea	50,1
Etiopia	83,8
Fidżi	61,9
Filipiny	62,7
Gabon	104,4
Gambia	60,7
Ghana	53,1
Gruzja	86,5
Gujana	59,3
Gwatemala	75,5
Gwinea (Konakry)	63,5
Gwinea Bissau	107,7
Haiti	107,4
Honduras	70,2
Hongkong	95
Indie	54,5
Indonezja (Banda Aceh)	51,2
Indonezja (Dżakarta)	74,3
Irak (*)	0
Izrael (Tel Awiw)	102,5
Jamajka	84,8
Japonia (Tokio)	126,3
Jemen	66,6
Jordania	81,5
Kambodża	71,5
Kamerun	95,6
Kanada	74,6
Kazachstan (Ałmaty)	76,3
Kazachstan (Astana)	68,1
Kenia	75,1
Kirgistan	85,9
Kolumbia	76
Kongo (Brazzaville)	118,2

MIEJSCE ZATRUDNIENIA	Współczynniki korygujące lipiec 2009 r.
Korea Południowa	82,8
Kosowo (Prisztina)	54,6
Kostaryka	75,1
Kuba	83,2
Laos	85,7
Lesotho	57,3
Liban	81,9
Liberia	90,8
Madagaskar	83,9
Malawi	76
Malezja	70,1
Mali	84,9
Maroko	76,1
Mauretania	61,1
Mauritius	69,7
Meksyk	65,1
Mozambik	73,4
Namibia	71,2
Nepal	77,7
Niger	85,9
Nigeria	87,5
Nikaragua	55,5
Norwegia	125,2
Nowa Kaledonia	125,9
Nowa Zelandia	86,4
Pakistan	43,9
Panama	57,6
Papua - Nowa Gwinea	94,2
Paragwaj	66,5
Peru	75,1
Republika Dominikany	64,4
Republika Mołdowy	64,3
Republika Południowej Afryki	57,5

MIEJSCE ZATRUDNIENIA	Współczynniki korygujące lipiec 2009 r.
Republika Środkowoafrykańska	106,7
Rosja	97,1
Rwanda	84,6
Salwador	70,2
Samoa	70,5
Senegal	90,3
Serbia (Belgrad)	66,5
Sierra Leone	75,1
Singapur	97,3
Sri Lanka	62,9
Stany Zjednoczone (Nowy Jork)	92
Stany Zjednoczone (Waszyngton)	87,4
Suazi	58,2
Sudan (Chartum)	52,5
Sudan Południowy (Dżuba)	91,6
Surinam	45,9
Syria	77,1
Szwajcaria (Berno)	109
Szwajcaria (Genewa)	109,5
Tadżykistan	56,9
Tajlandia	55,6
Tajwan	76,6
Tanzania	67,6
Timor Wschodni	67,8
Togo	87,9
Trynidad i Tobago	74,6
Tunezja	68,7
Turcja	76,6
Uganda	63,4
Ukraina	75,1
Urugwaj	71,3
Uzbekistan	50,9
Vanuatu	102,2

MIEJSCE ZATRUDNIENIA	Współczynniki korygujące lipiec 2009 r.
Wenezuela	92,4
Wietnam	47,4
Wybrzeże Kości Słoniowej	99,5
Wyspy Salomona	90,3
Zachodni Brzeg Jordanu - Strefa Gazy	100,7
Zambia	49,2
Zielony Przylądek	73,1
Zimbabwe (*)	0

(*) Brak danych.